

Pandora Microbot

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

CAN-Imobilizér

Pandora Microbot - Inovativní digitální mikro-imobilizér na spolehlivou ochranu vozidel před krádeží a únosem.



EAC CE
v 1.0

Obsah

Nastavení systému 4

POZORNĚ si přečtěte před použitím 4

Režimy imobilizéru 6

Blokování a odblokování vozidla 6

Režim imobilizéru 6

Režim ANTI-HI-JACK 1 a 2 7

Zamykání / odemykání dveří 8

Servisní režim 9

Nouzové ovládání 10

Rádiový tag 11

Přiřazení tlačítek rádiového tagu 12

Účel indikačního světla 12

Instalace/výměna baterie 13

Mobilní aplikace 14

Připojení mobilní aplikace 15

Obecné informace 17

PIN kódy a umístění prvků imobilizéru 18

Závazky záruky	21
Certifikát instalace	21
Certifikát přijetí	23
Záruční list	23

System nastaven

Rádiový tag	2
Jednotka imobilizéru	1
Uživatelská příručka	1
Balení	1

! OSOBNÍ KARTA VLASTNÍKA NENÍ SOUČÁSTÍ TÉTO SADY SYSTÉMU. AČKOLI SE NA TUTO SOUČÁST MŮŽE ODKAZOVAT V MANUÁLU, FUNKČNÍ MOŽNOSTI A TECHNICKÉ SPECIFIKACE SYSTÉMU JSOU ZACHOVÁNY V PLNÉ MÍŘE. NEPŘÍTOMNOST KARTY NEBRZDÍ PROVOZ ANI VÝKON ZAŘÍZENÍ.

Pozorně si přečtete před použitím

PŘED INSTALACÍ A UVEDENÍM IMOBILIZÉRU DO PROVOZU SI PROSÍM POZORNĚ PŘEČTĚTE TYTO POKYNY, PŘIČEMŽ VĚNUJTE ZVLÁŠTNÍ POZORNOST TEXTU OZNAČENÉMU SYMBOLEM !.

! NENECHÁVEJTE KARTU INDIVIDUÁLNÍHO VLASTNÍKA A TENTO NÁVOD V MOTOROVÉM VOZIDLE.

! IMOBILIZÉR JE SLOŽITÉ TECHNICKÉ ZAŘÍZENÍ, KTERÉ VYŽADUJE PROFESIONÁLNÍ INSTALACI, KONFIGURACI A ÚDRŽBU KVALIFIKOVANÝMI SPECIALISTY.

! VÝKON IMOBILIZÉRA ZÁVISÍ OD TYPU PŘIPOJENÍ, PROVEDENÝCH NASTAVENÍ, STEJNĚ JAKO OD NORMÁLNÍHO PROVOZU A VYBAVENÍ VOZIDLA.

! Po instalaci:

- Ujistěte se, že imobilizér funguje a všechny funkce jsou na místě v přítomnosti specialisty.
- Ujistěte se, že jste vyplnili části "PIN kódy" a umístění prvků imobilizéru, "Certifikát instalace" a "Záruka".
- Ujistěte se, že ochranný obal nebo ochranný kryt jednotlivé karty držitele je neporušený. Důvěrné informace na jednotlivé kartě vlastníka jsou určeny pouze pro vlastníka imobilizéru. V případě porušení důvěrnosti skrytých informací se imobilizér nainstaluje na náklady osoby odpovědné za jeho instalaci.

! VÝROBCE SI VYHRAZUJE PRÁVO PROVÁDĚT ZMĚNY V KONFIGURACI, DESIGNU A SOFTWARE PRODUKTU BEZ UPOZORNĚNÍ UŽIVATELE S CÍLEM ZLEPŠIT JEHO TECHNICKÉ A PROVOZNÍ PARAMETRY.

SYSTÉM ŘÍZENÍ KVALITY VÝROBCE SPLŇUJE POŽADAVKY AUTOMOBILOVÉHO SCHÉMATU EADAS A JE CERTIFIKOVÁN PODLE GOST R 58139-2018, ISO 9001:2015

RÁDIOVÝ TAG - ROZSAH PROVOZU OD -10°C DO +40°C,
STUPEŇ OCHRANY IP40;

JEDNOTKA IMOBILIZÉRU - ROZSAH PROVOZU OD -40°C DO +85°C,
STUPEŇ OCHRANY IP65.

IMOBILIZÉR REŽIMY ČINNOSTI

Blokování a odblokování vozidla

Blokování vozidla se provádí, pokud vlastník není autorizován nebo opustil dosah imobilizéra (viz popisy: "Režim imobilizéra", "Režim ANTI-HI-JACK 1 a 2"). Proces blokování je možné provést pomocí zákazu startu při pokusu o spuštění motoru, posun voliče nebo zahájení pohybu vozidla. Chcete-li vozidlo odemknout, vypněte zapalování (pokud bylo zapnuto), počkejte více než 10 sekund a projděte procesem autorizace v souladu s implementovanými režimy.

Režim imobilizéru

Tento režim je navržen tak, aby umožnil jízdu vozidla po autentifikaci vlastníka prostřednictvím rádiového tagu nebo zadáním kódu PIN imobilizéru.



NOUZOVÁ DEAKTIVACE REŽIMU: PODÍVEJTE SE NA ČÁST "NOUZOVÉ OVLÁDÁNÍ".

Provoz režimu rádiového značky

Zapněte zapalování v přítomnosti rádiového značky. Když je rádiová značka rozpoznána, imobilizér vydá upozornění na servis a umožní jízdu vozidla. Pokud se rádiová značka nenachází v dosahu rádia, imobilizér bude nadále blokovat vozidlo bez vydání jakýchkoli varovných upozornění.

! Při uzavření vozidla v přítomnosti majitele se doporučuje zkontrolovat a vyměnit baterii v rádiové značce (viz část "INSTALACE/VÝMĚNA BATERIE").

Provoz imobilizéru režim zadávání kódu PIN

S vypnutým nebo **zapnutým** zapalováním postupujte na zadání kódu PIN imobilizéru (viz část "KÓDY PIN A UMÍSTĚNÍ PRVKŮ IMOBILIZÉRU" pro hodnotu kódu a umístění tlačítka).

Pokud je kód zadán správně, imobilizér vygeneruje oznámení o servisu a poskytne zpožděný* přístup na spuštění vozidla na další cestu. Dokončete cestu a vypněte zapalování. Po určité době* se imobilizér přepne do režimu zámku. Na další cestu zopakujte postup. Pokud je kód zadán nesprávně, imobilizér bude pokračovat v uzavření

vozidla bez upozornění.

Výchozí hodnota je 30 sekund. Nastavení lze změnit během procesu konfigurace imobilizéru.

Režim ANTI-HI-JACK 1 a 2

Režimy jsou navrženy na zabránění pokusům o únos vozidla poté, co majitel s rádiovou značkou zmizel.

! Nouzová deaktivace režimu viz část "Nouzové ovládání".

ANTI-HI-JACK režim provozu 1

Zapněte zapalování, projděte autorizací (viz popis "Režim imobilizéru"), po které imobilizér začne dotazovat rádiový klíč na poslední událost otevření nebo zavření dveří. Když rádiový klíč opustí zónu rozpoznání imobilizéru, vydá se servisní oznámení, následované zpožděním zámku vozidla.

! Při uzavření auta v přítomnosti majitele se doporučuje zkontrolovat a vyměnit baterii v rádiové značce (viz část "Instalace / výměna baterie").

ANTI-HI-JACK režim 2 operace

Zapněte zapalování, projděte autorizací (viz popis "Režim imobilizéru"), poté imobilizér začne periodicky dotazovat rádiový tag. Když rádiový tag opustí zónu rozpoznání imobilizéru, dojde k oznámení služby, následované zpožděním zámku automobilu.

! PŘI UZAVŘENÍ AUTA V PŘÍTOMNOSTI MAJITELE SE DOPORUČUJE ZKONTROLOVAT A VYMĚNIT BATERII V RÁDIOVÉ ZNAČCE (VIZ ČÁST "INSTALACE / VÝMĚNA BATERIE").

Zavírání / odemykání dveří

Tento režim je navrhnut na ochranu vnitřního prostoru vozidla před neoprávněným přístupem.

Ovládání pomocí rádiového štítku

Chcete-li zamknout nebo odemknout dveře, stiskněte tlačítko krátce .

Provoz v automatickém režimu

- Zavírání dveří: Provedte cestu – dveře se zamknou podle nastavení prahu rychlosti.
- Odemykání dveří: Vypněte zapalování – dveře se odemknou.
-

Provoz režimu zadávání Beach PIN kódu

- Chcete-li zamknout dveře s vypnutým zapalováním,

stiskněte standardní tlačítko (senzor, detektor) umístěné na klice dveří nebo víku kufru, dokud se světelný signál neblíká jednou, poté zadejte kód PIN Beach (viz část "Kódy PIN a umístění prvků imobilizéru" pro hodnotu kódu a umístění tlačítka). Pokud je kód zadán správně, auto se zamkne.

- Chcete-li odemknout dveře, proveďte stejné kroky jako při jejich zamykání.

Servisní režim

Tento režim je navržen na dočasné vypnutí imobilizéru během rutinní údržby vozidla. Navíc, když je tento režim aktivován, není potřeba dávat rádiový značku imobilizéru technikovi servisu.

! IMOBILIZÉR MŮŽE AUTOMATICKY OPUSTIT SERVISNÍ REŽIM PO POHYBU VOZIDLA V PŘÍTOMNOSTI RÁDIOVÉHO ŠTÍTKU. AUTOMATICKÉ OPUŠTĚNÍ REŽIMU TECHNICKÉ ÚDRŽBY JE NAKONFIGUROVÁNO KVALIFIKOVANÝM SPECIALISTOU.

Ovládání pomocí rádiové značky

- Chcete-li aktivovat servisní režim, přihlaste se (viz popis "režimu imobilizéru") a se zapnutým zapalováním stiskněte a podržte tlačítko  na 3 sekundy.
- Chcete-li deaktivovat režim údržby, stiskněte a podržte tlačítko  na 3 sekundy.

Ovládání pomocí mobilní aplikace

- Chcete-li aktivovat servisní režim, přihlaste se (viz popis "režimu imobilizéru") a se zapnutým zapalováním

stiskněte a podržte tlačítko  dokud se váha zcela nenaplní.

- Chcete-li deaktivovat režim údržby, stiskněte a podržte tlačítko  dokud se váha zcela nenaplní.

Nouzové ovládání

Tento režim je navržen na deaktivaci funkcí ochrany před krádeží a servisu imobilizéru během jedné cesty.

! PŘED POUŽITÍM NOUZOVÉ KONTROLY SE DOPORUČUJE VYMĚNIT BATERII V RÁDIOVÉ ZNAČCE (VIZ ČÁST "INSTALACE/VÝMĚNA BATERIE"). POKUD RÁDIOVÁ ZNAČKA FUNGUJE SPRÁVNĚ, PROVEĎTE POČÁTEČNÍ DIAGNOSTIKU VOZIDLA: ZKONTROLUJTE FUNGOVÁNÍ STANDARDNÍCH OVLÁDACÍCH ZAŘÍZENÍ, NABITÍ BATERIE, POLOHU VOLIČE, OZNÁMENÍ Z VOZIDLA (NEJČASTĚJI NA PALUBNÍ DESCE).

Zadávání tajného kódu PIN

S vypnutým nebo zapnutým zapalováním zadejte tajný kód PIN (kód se nachází na kartě jednotlivého vlastníka; podívejte se na část "Kódy PIN a umístění prvků imobilizéru" pro umístění tlačítka na zadávání kódu).

Pokud je kód zadán správně, imobilizér vydá oznámení o servisu a poskytne zpožděný přístup na spuštění vozidla na další cestu. Absolvujte cestu a vypněte zapalování. Po určité době se imobilizér přepne do režimu zámku. Na další cestu zopakujte postup. Pokud je kód zadán nesprávně, imobilizér bude pokračovat v zamknutí vozidla bez upozornění.

RÁDIO TAG



! PRO SPRÁVNÝ PROVOZ SE NEDOPORUČUJE UMISŤOVAT RÁDIOVÝ TAG BLÍZKO KOVOVÝCH PŘEDMĚTŮ, MAGNETICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ (BANKOVNÍ KARTY, TELEFONY, KLÍČE, DÁLKOVÉ OVLÁDAČE ATD.). NEVYSTAVUJTE RÁDIOVÝ TAG VYSOKÝM TEPLOTÁM, VLHKOSTI NEBO SILNÝM NÁRAZŮM - STUPEŇ OCHRANY IP40, PRACOVNÍ ROZSAH OD -10°C DO $+40^{\circ}\text{C}$. DOPORUČUJE SE UMÍSTIT RÁDIOVÝ TAG NA OPASEK V INDIVIDUÁLNÍM POUZDŘE NEBO V PŘEDNÍ KAPSE OBLEČENÍ.

Přiřazení tlačítek značky rádia

STISKNUTÍ	POPIS
 krátce	Zavírání/Odemykání dveří
 3 sekundy	Aktivovat/deaktivovat servisní režim
 10 sekund	Aktualizace firmwaru

Účel indikačního světla

SIGNÁLY	POPIS
Jedno bliknutí	Potvrzení aktivace Nízká úroveň baterie (při instalaci baterie)
Tři bliknutí	Vysoká úroveň baterie (při instalaci baterie)
Není osvětle- no / Osvětleno nepřetržitě	Baterie je vybitá (při instalaci baterie, když se stiskne tlačítko)

Instalace/výměna baterie

Jako zdroj energie se v rádiové značce používá baterie CR2032 s jmenovitým napětím 3V.

! DOPORUČUJE SE POUŽÍVAT POUZE VYSOCE KVALITNÍ PRVKY NAPÁJENÍ; POUŽITÍ NEKVALITNÍCH KOMPONENTŮ MŮŽE VÉST KE ZKRÁCENÍ ŽIVOTNOSTI NEBO POŠKOZENÍ RÁDIOVÉHO ŠTÍTKU.

1. Otočte kryt baterie v směru «OPEN»;



Fig. 1

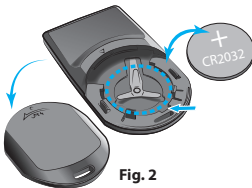


Fig. 2

2. Odstraňte kryt a vyberte chybnou baterii pomocí výklenku označeného šipkou. Pozorujte polaritu, nainstalujte novou baterii.

Když je nainstalována dobrá baterie, indikační světlo bude blikat třikrát červenou barvou.

3. Vyměňte a otočte kryt v směru uvedeném šipkou.



Fig. 3

MOBILNÍ APLIKACE

Pandora Online je speciální mobilní aplikace navržená na ovládání imobilizéru, když se váš smartphone nachází v dosahu Bluetooth.

Tlačítka ovládání (pro obsluhu stiskněte a držte, dokud se váha zcela nenačte)



Bezpodmínečné blokování zapnuto/vypnuto



Zavírání/odemykání dveří



Servisní režim zapnutý/vypnutý



Zapnutí/vypnutí používání telefonu jako rádiového tagu

Zobrazení stavu vozidla a blokování



zapalování



převodovka



Spustit Zastavit



motor blok.



bezklíčový vstup
blok.

Připojení mobilní aplikace

Instalace aplikace

Naskenujte QR kód níže nebo navštívit obchod s aplikacemi:

- App Store pro zařízení iOS;
- Google Play pro zařízení Android.



Nahrávání chytrého telefonu do paměti imobilizéru

! DOPORUČUJE SE, ABY BYL POSTUP ZÁZNAMU PROVEDEN V PŘÍTOMNOSTI KVALIFIKOVANÉHO SPECIALISTY.

Imobilizér podporuje pouze jeden registrovaný chytrý telefon. Pokaždé, když zaregistrujete nový chytrý telefon, předchozí registrovaný chytrý telefon bude vymazán.

Uvedte imobilizér do režimu programování:

- ujistěte se, že jsou vypnuty zapalování a režim servisu;
- s vypnutým zapalováním zadejte kód Service PIN (viz část "Kódy PIN a umístění prvků imobilizéru" pro hodnotu kódu a umístění tlačítka na zadávání kódu);
- Poté bez pauzy stiskněte tlačítko Service PIN pětikrát za sebou.

Zaregistrujte svůj smartphone v paměti imobilizéru:

- Zapněte Bluetooth na svém smartphonu;
- Otevřete aplikaci Pandora Online;
- Vyberte "Bluetooth", poté stiskněte "Přidat zařízení Bluetooth" a "Spustit vyhledávání";
- Vyberte nalezený imobilizér a stiskněte "Připojit";
- V poli pro zadávání údajů zadejte požadovaný název imobilizéru a stiskněte "Použít";
- Ukončete režim programování zapnutím a vypnutím zapalování.

OBECNÉ INFORMACE

Tlačítka kódu PIN jsou standardní tlačítka, senzory, páky, pedály, stejně jako dodatečně instalovaná tlačítka potřebná pro zadávání speciálních kódů PIN (viz část "Režimy činnosti imobilizéru").

Kód PIN se zadává stisknutím tlačítek před nebo po zapnutí zapalování (v závislosti na režimu a podpoře funkcí). Počet stisků musí odpovídat první a následujícím číslicím kódu; pauzy mezi stisky při zadávání každé číslice nesmí překročit 1 sekundu; pauzy delší než 1 sekunda se interpretují jako přechod na následující číslici.

Osobní karta majitele - plastová karta **obsahující informace o tajném** kódu PIN.

! Při OTEVÍRÁNÍ OBÁLKY NEBO ODSTRANĚNÍ OCHRANNÉHO ŠTÍTKU NEBO POVLAKU NEPOUŽÍVEJTE OSTRÉ PŘEDMĚTY, PROTOŽE TO MŮŽE POŠKODIT JEDINEČNÉ INFORMACE NA JEDNOTLIVÉ KARTĚ. JEDINEČNÉ INFORMACE NEMOHOU BÝT OBNOVENY NEBO ZMĚNĚNY, PROTO VÁM DŮRAZNĚ DOPORUČUJEME, ABYSTE SE VYHNULI UMOŽNĚNÍ TŘETÍM STRANÁM PŘÍSTUP KE KARTĚ, STEJNĚ JAKO ZABRÁNĚNÍ ZTRÁTĚ NEBO POŠKOZENÍ KARTY.

Tajný PIN kód - používaný na nouzovou deaktivaci a konfiguraci imobilizéru (v případě ztráty servisního PIN kódu).

Servisní PIN kód - programovatelný kód (tovární nastavení 2-2-2-2), používaný na konfiguraci imobilizéru.
PIN kód imobilizéru - programovatelný kód používaný na počáteční autorizaci vlastníka.

"Beach" PIN kód - programovatelný kód používaný na zamknutí a odemknutí auta.

KÓDY PIN A UMÍSTĚNÍ PRVKŮ IMOBILIZÉRU

! OZNAČTE UMÍSTĚNÍ KOMPONENT IMOBILIZÉRU V SOULADU SE SPECIFIKOVANÝMI ČÍSLY. DOPORUČUJE SE, ABYSTE SI ZAPAMATOVALI NEBO ZAPSALI KÓDY PIN IMOBILIZÉRU.

ZABRAŇTE TŘETÍM STRANÁM V PŘÍSTUPU KE KÓDŮM.

1. Tlačítko tajného a servisního PIN kódu

 - - -

(zapište si kód PIN služby)

2. Tlačítko PIN kódu imobilizéru

 - - -

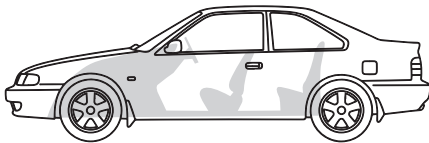
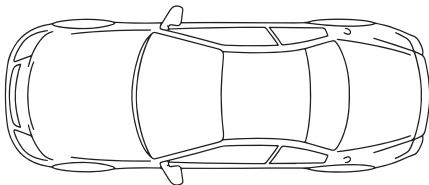
3. Tlačítko PIN kódu pláže

(napište si kód PIN imobilizéru)

4. Základní jednotka imobilizéru

 - - -

(napište Beach PIN kód)



Dodatečné informace:

ZÁVAZKY Z ZÁRUKY

Výrobce garantuje správnou funkci systému bezpečnosti služby, pokud byly splněny podmínky provozu, instalace, skladování a přepravy popsané v této příručce. Imobilizér by měl být používán pouze podle uživatelských příruček. Imobilizér je určen k instalaci profesionálními instalatéry autoinstalací. Seznam certifikovaných servisních center naleznete na pandorainfo.com.

Záruční lhůta je 3 roky od data nákupu, ale ne více než 3,5 (tři a půl) roků od data výroby. Tato záruka neza-
hrnuje baterie dálkových ovládačů, protože mají svou vlastní dobu provozu. Doba skladování produktu bez nabíjení baterie je maximálně 1 rok od data výroby.

Certifikát instalace

Já, níže podepsaný _____

Pozice, jméno

profesionální instalatér, potvrzuji, že instalace imobilizéru byla provedena mnou v souladu s pokyny a schématy poskytnutými výrobcem.

Specifikace automobilu:

Model vozidla _____

Typ_____

Identifikační číslo (VIN)_____

Registrační číslo_____

Specifikace bezpečnostního systému:

Model Pandora Microbot

Sériové číslo_____

Název servisního centra, úplná adresa
a razítko instalatéra

Podpis_____/_____/_____
Podpisovatel

Práce přijata_____/_____/_____
Podpisovatel

Datum «____»_____20____y.

Certifikát shody

Pandora **Microbot** je v souladu se Směrnicí
o elektromagnetické kompatibilitě EMC 2004/108/ES
a Směrnicí R&TTE 1999/5/ES.

Sériové číslo _____

Datum výroby _____

Podpis odpovědné osoby _____
(razítko)

Balík _____

Podpis (osobní pečeť)

Záruční list

Model **Pandora Microbot**

Sériové číslo _____

Datum nákupu « ____ » _____ 20 ____ r.

Razítko prodávajícího (instalátéra)

Podpis prodávajícího _____
